

July 2023

Dear Valrico Elementary Community,

Welcome to the 2023-2024 school year! Our team has been working hard preparing for your child's return on Aug. 10th! The theme this year is *Sunshine State of Mind*! Feel the warmth as we sway through the year tropical style! The Valrico Faculty & Staff are dedicated to excellence and providing every student with an outstanding educational experience. Our positive school climate makes Valrico a true community where teachers love to teach, students love to learn, and families love to feel connected!

Valrico earned an "A" on the Florida DOE 2022 Grade Card, and we are awaiting the release of the 2023 grades. Congratulations to our hard-working students, highly dedicated faculty, and super supportive parents for demonstrating excellent academic performance & gains on the 2023 FAST (Florida Assessment of Student Thinking) PM (Progress Monitoring) 1-2-3!

Check out a few of the items below that were included in the Spring 2023 Parent Surveys. The percentages indicate the number of Valrico parent responders that Agree or Strongly Agree with the statements listed. Wow – impressive data!

**My child's teachers challenge my child to do their best work. (VES 92%; District Average 74%)*

**My child's school believes all students can achieve. (VES 95%; District Average 80%)*

**My child enjoys going to school. (VES 90%; District Average 72%)*

**My child's school is clean and well maintained. (VES 97%; District Average 77%)*

**I receive timely communications from my child's school. (VES 90%; District Average 76%)*

**I feel welcome at my child's school. (VES 95%; District Average 75%)*

Complete Parent Survey Results are available to view on our school webpage.

We are looking forward to seeing you at our Open House on August 8th from 3:00 – 5:00. This event is a perfect time to visit our campus, meet your child's teacher & other staff members, purchase your school spirit shirt, join the PTA, declare & practice arrival/dismissal plans, verify & sign emergency card information, share any important medical information with our nurse, see our student nutrition manager to document any food allergies, and so much more!

Thank you for your continued support of our amazing school!

Sincerely,

Mrs. Simonsen

Tricia Simonsen, Principal

2023-2024 Hillsborough County Public Schools Student Likeness Release Form



School: _____ Student ID Number: _____

Student Name (Last, First): _____

Homeroom Teacher: _____ Grade: _____

Home Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Telephone Number: _____ Email: _____

Dear Parent/Guardian:

Throughout the school year, certain Hillsborough County Public School partners and media members may be involved with special events or activities at your child's school.

Hillsborough County Public Schools also may wish to interview, photograph, or videotape your child for promotional and educational reasons to utilize in publications and special district events. Before your child can participate in any of the above events or activities, you must give your permission by signing and returning this likeness release form to your child's school.

Please select only one option below:

☐ **I give my permission** for my child to be interviewed, photographed, or videotaped by the school/district, school/district partners or sponsors, and/or members of the general news media and expressly authorize and grant my consent to such parties the right to use my child's physical likeness, other identifying characteristics, information, and/or recordings of his/her voice in any media, including but not limited to, broadcast, cable, print, and/or digital, and for any purpose including but not limited to entertainment, news, education, advertising, marketing and promotion without compensation thereof.

☐ **I do not give permission** for my child to be interviewed, photographed, or videotaped by the school/district, school/district partners or sponsors, and/or members of the general news media; nor for his/her name to be published in school/district publications, on the internet, or in news Publications or broadcasts.

☐ **I give my permission ONLY** for my child to be photographed for and his/her name be published in the 2022-2023 school yearbook.

Parent/Guardian Name (please print): _____

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

2023-2024

Formulario de Comunicado de Prensa de Estudiante

Escuela: _____ Número de identificación estudiantil: _____

Nombre del estudiante (apellido, nombre): _____

Profesor/a de aula: _____ En qué grado está su hijo(a): _____

Dirección de casa: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

Número de teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Estimado Padre/Tutor:

A lo largo del año escolar, ciertos socios de las Escuelas Públicas del Condado de Hillsborough y miembros de los medios de comunicación pueden participar en eventos o actividades especiales en la escuela de su hijo(a).

Es posible que las Escuelas Públicas del Condado de Hillsborough también deseen entrevistar, fotografiar o grabar en video a su hijo por razones promocionales y educativas para utilizarlo en publicaciones y eventos especiales del distrito. Antes de que su hijo(a) pueda participar en cualquiera de los eventos o actividades anteriores, usted debe dar su permiso firmando y devolviendo este formulario de autorización a la escuela de su hijo(a).

Seleccione solo una opción a continuación:

☐ **Doy mi permiso** para que mi hijo(a) sea entrevistado, fotografiado o grabado en video por la escuela/ distrito, socios o patrocinadores de la escuela/distrito y/o miembros de los medios de comunicación en general y autorizo expresamente y otorgo mi consentimiento a tales partes el derecho a usar la semejanza física de mi hijo(a), otras características de identificación, información y/o grabaciones de su voz en cualquier medio, incluyendo pero no limitado a, transmisión, cable, impreso y/o digital, y para cualquier propósito incluyendo pero no limitado a entretenimiento, noticias, educación, publicidad, marketing y promoción sin compensación por los mismos.

☐ **No doy permiso** para que mi hijo(a) sea entrevistado, fotografiado o grabado en video por la escuela/distrito, socios o patrocinadores de la escuela/distrito y/o miembros de los medios de comunicación en general; ni que su nombre sea publicado en publicaciones de la escuela/ distrito, en Internet o en publicaciones o transmisiones de noticias.

☐ **Doy mi permiso SOLAMENTE** para que mi hijo sea fotografiado y su nombre se publique en el anuario escolar 2022-2023.

Nombre del Padre/Tutor (en letra de imprenta): _____

Firma del Padre/Tutor: _____ Fecha: _____



2023-2024 Student Academic Calendar

School Board Approved 9/20/22

Students' First Day of School	Thursday, August 10, 2023
Labor Day/Non-Student Day	Monday, September 4, 2023
End of 1st Grading Period	Thursday, October 12, 2023
Non-Student Day	Monday, October 16, 2023
Veterans Day Observed/Non-Student Day	Friday, November 10, 2023
Fall Break/Non-Student Days	Monday, November 20 - Friday, November 24, 2023
Students Return to School	Monday, November 27, 2023
End of 2nd Grading Period (End of 1st Semester)	Friday, December 22, 2023
Winter Break/Non-Student Days	Monday, December 25, 2023 - Friday, January 5, 2024
Students Return to School	Monday, January 8, 2024
Martin Luther King, Jr./Non-Student Day	Monday, January 15, 2024
Non-Student Day	Friday, February 16, 2024
Non-Student Day	Monday, March 4, 2024
Spring Break/Non-Student Days	Monday, March 11 - Friday, March 15, 2024
Students Return to School	Monday, March 18, 2024
End of 3rd Grading Period	Wednesday, March 20, 2024
Non-Student Day	Friday, March 29, 2024
Last Day of School/End of 4th Grading Period (End of 2nd Semester)	Friday, May 24, 2024

Hurricane Day(s) if needed: October 16, November 10, November 20-22, and November 24

Student Early Release Day Schedule

Every Monday with the exception of non-student days.

On the last day of school, students will be released 2.5 hours early.

School Board
Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patty" Rendon
Jessica Vaughn



Interim Superintendent
Van Ayres

August 2023

Dear Families,

The district's ELA department strives to provide and support a comprehensive core curriculum program to the teachers, students, and families of Hillsborough County Public Schools. The state approved, district-adopted core curriculum for Grades K-5 Language Arts and Reading is Wonders, by McGraw Hill: <https://tinyurl.com/K-5McGrawHillTexts>. Prior to adoption, this curriculum underwent three reviews and vetting processes: the initial review to be placed on the state-approved list, the second review conducted by the district adoption committee followed by a vote from teachers, and the third review when the curriculum was made available to the public for 30 days following a School Board vote. Additionally, sample booklists were written into the Florida B.E.S.T. Standards for ELA and may be included as a part of instruction: <https://tinyurl.com/BESTELAbooklist>.

Because of the nature of literacy instruction, it is necessary for there to be inclusion of additional various texts to support students' understanding around key topics of study and to strengthen their overall comprehension skills in alignment with the state standards. These supplemental texts are diverse in nature and theme, span a variety of complexity, and promote rich discourse in the classroom setting. Below is a QR code that will take you to a list of supplemental texts by grade level that will be utilized during instruction throughout the year. This QR code can be scanned from your mobile device by opening the Camera App. Hold the device so that QR code appears in the camera, then tap the notification to open the link.



We are excited to share these titles with students this year in addition to their core texts. However, we understand there may be times when students and/or families have concerns about a text and request that the student not participate in the reading of such material. Please review these titles and determine if there are any that you wish your child to Opt-Out from reading. Note, an alternative text with aligned tasks and assignments will be provided. On the second page of this document, please list any of the texts you would not like your child to read. Sign and return the second page of this letter to your child's teacher only if you have listed titles from which to Opt-Out. If you have not listed any titles, you do not need to return the form.

Should you have any questions regarding the use of any of these texts, or about the adopted core curriculum, please feel free to contact me at (813) 272-4936.

Sincerely,

Amanda Newman, K-5 Literacy Supervisor

School Board

Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patty" Rendon
Jessica Vaughn



Interim Superintendent
Van Ayres

K-5 ELA Supplemental Book Opt-Out Form

I have reviewed this overview of the K-5 ELA text titles with my child. I am aware of the texts that will be used as part of the carefully planned instructional program, but I would prefer that my child not participate in the reading of the titles listed in the space below:

Please sign below and return to your child's teacher.

Parent Signature

Date

Student Name (Please Print)

School Board

Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn

Interim Superintendent
Van Ayres



Agosto 2023

Estimados padres de familia:

El departamento de lectura del distrito escolar del condado de Hillsborough se esfuerza en proporcionar y apoyar un programa de estudio integral para nuestros maestros, estudiantes y familias. El currículo principal aprobado por el estado y adoptado por el distrito para los grados K - 5º en las clases de lectura es Wonders, desarrollado por McGraw Hill:

<https://tinyurl.com/K-5McGrawHillTexts>. Antes de la adopción, este currículo fue sometido a tres revisiones mediante un proceso de investigación: la revisión inicial fue para ser colocado en la lista aprobada por el estado, la segunda fue realizada por el comité de adopción del distrito seguido por un voto de los maestros, y la tercera fue cuando el plan de estudios se puso a la disposición del público durante 30 días seguida por una votación de la junta escolar. Adicionalmente, muestras de la lista de libros fueron incluidos dentro de los Florida B.E.S.T Standards, que son los estándares de lectoescritura del estado de la Florida. Por lo tanto, podrán ser incluidos como parte de nuestro currículo: <https://tinyurl.com/BESTELAbooklist>.

Debido a la naturaleza de la instrucción de lectura, es necesario que haya inclusión de varios libros adicionales para apoyar la comprensión de los estudiantes sobre temas claves de estudio y fortalecer sus habilidades de comprensión general en alineación con los estándares estatales. Estos textos suplementarios son diversos en naturaleza y tema, abarcan una variedad de complejidad y promueven un discurso profundo en el aula. Adjunto se encuentra un código QR que los llevará a una lista de textos suplementarios por nivel de grado. Estos se utilizarán dentro de la instrucción el año entrante. El código QR puede ser activado por medio de la cámara en su dispositivo móvil. Sostenga el dispositivo para que aparezca el código QR en la cámara, luego toque la notificación para abrir el enlace.



Estamos entusiasmados de compartir estos títulos con los estudiantes este año, además de sus libros principales. Sin embargo, entendemos que puede haber ocasiones en las que los estudiantes y/o las familias tengan inquietudes sobre un texto y soliciten que el estudiante no participe en la lectura de dicho material. Favor de revisar estos títulos para poder determinar si hay alguno que desee que su hijo opte por no leer. En el espacio a continuación, anote esos títulos. Tenga en cuenta que se proporcionará un texto alternativo con tareas y asignaciones alineadas. En la segunda página de este documento, por favor de anotar cualquier texto que no le gustaría que su hijo/a leyera. Firme y devuelva la segunda página de esta carta al maestro de su hijo/a solo si ha anotado títulos de los cuales han optado por no leer. Si no anoto un título, no es necesario que devuelva el formulario.

Si tienen alguna pregunta sobre el uso de cualquiera de estos libros, o sobre el currículo principal que ha sido adoptado, no dude en contactarme al (813) 272-4936.

Atentamente,

Amanda Newman, Supervisora, Departamento de Lectura K-5º grado

School Board

Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn

Interim Superintendent
Van Ayres



Formulario de exclusión voluntaria de libros complementarios de K-5 ELA

He revisado esta descripción de los títulos de lectoescritura de K – 5º con mi hijo/a. Soy consciente de los textos que se utilizarán como parte del programa cuya instrucción fue detenidamente planificada, pero preferiría que mi hijo/a no participara en la lectura de los títulos mencionados a continuación.

Favor de firmar regresar al maestro de su hijo/a.

Firma de los padres

Fecha

Nombre del estudiante (en letra molde)

School Board
Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn



Interim Superintendent
Van Ayres

Student Code of Conduct

Parent/Guardian Acknowledgement Form

I have been notified that I may review the Hillsborough County Public Schools Student Code of Conduct by visiting the school district website ([Student Code of Conduct / Overview \(hillsboroughschools.org\)](http://hillsboroughschools.org))

I have read, understand, and agree to abide by the Student Code of Conduct.

--	--	--

Student Name

Student Signature

Date

I have read the Student Code of Conduct and discussed it with my student.

--	--	--

Parent/Guardian Name

Parent/Guardian Signature

Date

The Student Code of Conduct has been established to communicate the expectations for student behavior at school or school activities. Failure to return this acknowledgement will not relieve a student or the parent/guardian(s) from the responsibility of abiding by the Code of Conduct.

School Board
Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn



Interim Superintendent
Van Ayres

Código de Conducta Estudiantil

Formulario de Reconocimiento

He sido notificado que puedo revisar el Código de Conducta Estudiantil para las Escuelas Públicas del Condado de Hillsborough visitando el sitio web del distrito escolar [Código de Conducta Estudiantil / Descripción general \(hillsboroughschools.org\)](http://HillsboroughSchools.org)

He leído, entiendo y acepto cumplir con el Código de Conducta del Estudiante.

--

Nombre del Estudiante

Firma del Estudiante

Fecha

He leído el Código de Conducta del Estudiante y lo he discutido con mi estudiante.

--

Nombre del Padre/Tutor

Fecha del Padre/Tutor

Fecha

El Código de Conducta del Estudiante se ha establecido para comunicar las expectativas del comportamiento de los estudiantes en la escuela o las actividades escolares. La falta de devolución de este reconocimiento no eximirá al estudiante o al padre / tutor (s) de la responsabilidad de cumplir con el Código de Conducta.

The McKinney-Vento Homeless Assistance Act At a Glance

McKinney -Vento Act

Children and Youth
who...

- ***Lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence, and as a result they are:***
- Sharing the housing of other persons temporarily *due to loss of housing, economic hardship, or similar reason* (doubled-up).
- Living in an emergency shelter or transitional housing, or abandoned in hospitals.
- Living in a car, park, public spaces, abandoned building, a bus or train station, substandard housing, or a similar setting.
- Living in a hotel, motel, AirBnB, temporary trailer park, or camping ground due to the lack of alternative adequate accommodations.
- Unaccompanied Youth, not in the physical custody of a parent or legal guardian and living in one (1) of the above circumstances.
- Migratory children living in one (1) of the above circumstances.

Student Rights

Students identified
as McKinney-Vento
eligible have the
right to...

- Immediate school enrollment and attendance at either the *school of origin* (the school last attended before they lost their housing) or the *neighborhood school* (the school they are zoned for based upon their current temporary residence).even without required enrollment documentation. *A thirty (30) day grace period is granted in which the School Social Worker assist parents with obtaining necessary enrollment documents.*
- Remain at their *school of origin* for the duration of the school year even if they move outside of the school's attendance zone.
- Transportation to and from the *school of origin* for the duration of the current school year.
- Receive free breakfast and lunch immediately for the duration of the school year.
- Receive prompt resolutions about school placement/enrollment, to include special education, bilingual education, gifted, and remedial programs.

H.E.L.P. Services

The H.E.L.P. office
can...

- Assist with McKinney-Vento identification and school enrollment.
- Assist with the development of an academic plan and post-secondary planning.
- Provide academic support and tutoring services.
- Provide back pack, school supplies, and uniforms.
- Coordinate transportation to and from "school of origin".
- Provide bus passes or gas cards as an alternative methods of transportation *while waiting* for an approval from the district's transportation office. *This applies to transportation request submitted through the H.E.L.P. Office.*
- Facilitate parent educational workshops.
- Provide referrals to community agencies.
- Collaborate and consult with all school staff about needs of all students who have been identified under the McKinney-Vento Homeless Assistance Act.



Homeless Education and Literacy Program (H.E.L.P.)

For more information contact: (813) 315 - HELP (4357)

La Ley McKinney-Vento de Asistencia para Personas sin Hogar- De un Vistazo

Ley McKinney -Vento

Niños y Jovenes
que...

- **Carecen de una residencia nocturna fija, regular, adecuada, y como resultado están:**
- Compartiendo la vivienda de otras personas temporalmente debido a la pérdida de la vivienda, dificultades económicas o razones similares (compartiendo).
- Viviendo en un refugio de emergencia, vivienda de transición, o abandonado en hospitales.
- Viviendo en un automóvil, parque, espacios públicos, edificio abandonado, en una estación de autobús o tren, vivienda deficiente, o un entorno similar.
- Viviendo en un hotel, motel, *Airbnb*, parque de remolques temporal, o campamento debido a la falta de alojamientos adecuados alternativos.
- Jóvenes no acompañados, que no están bajo la custodia física de un padre o tutor legal y que viven en una (1) de las circunstancias anteriores.
- Niños migratorios que viven en una (1) de las circunstancias anteriores.

Derechos de los Estudiantes

Estudiantes identificados
como elegibles para
McKinney-Vento tienen el
derecho a...

- Inscripción y asistencia inmediata a la escuela de origen (la escuela a la que asistió por última vez antes de perder su vivienda) o a la escuela del vecindario (la escuela para la que están divididos en zonas según su residencia temporal actual), incluso si no tienen la documentación de inscripción requerida. Se le otorga un período de gracia de treinta (30) días en el que el trabajador social escolar ayuda a los padres a obtener los documentos de inscripción necesarios.
- Permanecer en su escuela de origen durante la duración del año escolar, aunque se muden fuera de la zona de asistencia de la escuela.
- Transporte desde y hacia la escuela de origen durante la duración del año escolar.
- Recibir desayuno y almuerzo gratis inmediatamente durante la duración del año escolar.
- Recibir resoluciones rápidas sobre la ubicación / inscripción escolar, que tengan: educación especial, educación bilingüe, dotados y programas de recuperación.

Servicios H.E.L.P.

La oficina H.E.L.P.
puede...

- Ayudar con la identificación de McKinney-Vento y la inscripción escolar.
- Ayudar con el Desarrollo de un plan académico y planificación postsecundaria.
- Proporcionar apoyo académico y servicios de tutoría.
- Proporcionar mochilas, útiles escolares y uniformes.
- Coordinar el transporte hacia y desde la "escuela de origen".
- Proporcionar pases de autobús o tarjeta de gasolina como métodos alternativos de transporte mientras esperan la aprobación de la oficina de transporte del distrito. Esto se aplica a la solicitud de transporte presentada a través de la Oficina H.E.L.P.
- Facilitar talleres educativos para padres.
- Proporcionar referencias a agencias comunitarias.
- Colaborar y consultar con todo el personal de la escuela sobre las necesidades de todos los estudiantes que han sido identificados bajo la Ley de Asistencia para Personas sin Hogar McKinney-Vento.



**Bus Assignment Letter or
Newsletter Notification**

Use School Letterhead

Dear Parent:

The safety of students is the number one priority of the Hillsborough County Public Schools Transportation Department. Students living two or more miles from the assigned school and exceptional education students with specialized transportation need to qualify for transportation services according to state statute. Students living within two miles may qualify for transportation due to hazardous walking conditions as defined by the State of Florida.

Students who are eligible for pupil transportation services are assigned to a specific bus and bus stop. Students must use the bus stop of record that coincides with their residence. Students **are not authorized** to ride other buses.

Parent notes authorizing a student to ride a different bus **are not accepted**. Requests due to a family hardship or an emergency must be submitted to a school administrator for approval by the principal and the General Director of Transportation or designee.

If a student boards an unauthorized bus or attempts to board at an unauthorized bus stop, the driver will notify a school administrator who will contact the parent.

If the student continues boarding an unauthorized bus or continues use of an unauthorized bus stop, a disciplinary referral will be submitted to the school administration.

Principal

Carta de Asignación de Autobús

Use School Letterhead

Estimado Padre:

La seguridad de los estudiantes es la prioridad número uno del Departamento de Transporte de las Escuelas Públicas del Condado de Hillsborough. Los estudiantes que viven a dos o más millas de la escuela asignada y los estudiantes de educación excepcional con transporte especializado deben calificar para los servicios de transporte de acuerdo con el estatuto estatal. Los estudiantes que viven dentro de las dos millas pueden calificar para el transporte debido a las condiciones peligrosas para caminar según lo definido por el Estado de Florida.

Los estudiantes que son elegibles para los servicios de transporte de alumnos son asignados a un autobús específico y una parada de autobús. Los estudiantes deben utilizar la parada de autobús de registro que coincida con su residencia. Los estudiantes **no están autorizados** a viajar en otros autobuses.

No se aceptan **notas para padres que autoricen a un estudiante a viajar en un autobús diferente**. Las solicitudes debido a una dificultad familiar o una emergencia deben enviarse a un administrador de la escuela para su aprobación por el director y el Director General de Transporte o su designado.

Si un estudiante utiliza un autobús no autorizado o intenta abordar en una parada de autobús no autorizada, el conductor notificará a un administrador de la escuela que se comunicará con los padres.

Si el estudiante continúa abordando un autobús no autorizado o continúa usando una parada de autobús no autorizada, se presentará una referencia disciplinaria a la administración de la escuela.

Principal

GUIDELINES FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

It is recognized that medications may be essential for some students. When possible, all medications should be administered at home. This is especially true for medications administered less than four times per day. **If medication must be given at school, the following procedures are required:**

1. All medications given at school must be U.S. Food and Drug Administration (FDA) approved **for the medical diagnosis**.
 - a. Substances not to be given at school are all unregulated products, including oils, herbs, food and supplements, which are being used as treatments, dietary supplements, or folk remedies.
 - b. No IV access will be started, flushed, maintained, or discontinued at school. No medications will be permitted via central venous catheter or peripheral intravenous central catheters (PICC lines or central lines) including antineoplastic agents, investigational drugs, total parenteral nutrition (TPN), blood or blood products, emergency medications, or antibiotics.
2. **Oral over the counter or sample drugs** will be dispensed only when accompanied by written orders from a physician, APRN, or PA and must be U.S. Food and Drug Administration (FDA) approved for the medical diagnosis. Students may not carry medications at school.
 - a. Medication is always to remain in the container in which it was purchased and must be unopened when received by the school.
 - b. Written parental authorization is needed for all drugs.
 - c. Cough drops will be treated as an over-the-counter medication.
 - d. Possession of drugs of any kind may lead to serious disciplinary action.
3. **No prescription narcotic analgesics, opioids or cannabinoids** are to be dispensed at school. The side effects make it unsafe for students to attend school while medicated with narcotics.
4. A signed statement by the parent/guardian requesting the administration of medication must accompany all medication and supplies. The Parent Authorization for Administration of Medication form must be completed before receipt of the medication.
 - a. New authorization forms will be required when any changes with the orders occur.
 - b. All medication/procedure forms must be updated annually.
5. Medication must be sent to school by a parent/guardian.
 - a. It is not safe for children to deliver medicine to and from school.
 - b. This policy prevents safety concerns of lost or stolen medicines, students sharing medicines with friends, and students taking medicine unsupervised.
6. Medication must be in the original prescription container with the: 1) name of drug, 2) date prescribed, 3) dosage prescribed, and 4) time of day to be taken, any special directions, with student's and physician, APRN, or PA names clearly printed.
 - a. Medication must remain in the container in which it was originally dispensed.
 - b. Most pharmacies will provide an extra empty labeled bottle for parents if requested when the prescription is filled. A separate prescription bottle should be provided for field trips.
 - c. No more than a month's supply of controlled medication may be brought in at a time.
 - d. All new prescription refills must remain in the original container with the current expiration date.
 - e. No medications over 30 days will be administered.
7. All medications and/or supplies received must be documented with the parent/guardian, employee, and witness on the Medication and Supply Intake Form (SB 87031).
 - a. Medication must be counted by a parent/guardian. This count will be verified by a school staff.
 - b. The amount and date received are to be recorded.
 - c. The parent/guardian is also required to sign Medication and Supply Intake Form when picking up medication/supplies.

GUIDELINES FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION (cont.)

8. The parent/guardian should arrange for a separate supply of medication for the school.
 - a. Medication will not be transported between home and school.
 - i. Exceptions by Florida statutes 1002.20(h)(i)(j)(k) which require a Parent Self Administration Form and a Physician Self Administration Form for: asthma inhalers, EpiPens, pancreatic enzyme supplements, and diabetes supplies and equipment.
9. When any medications are added or discontinued, a new authorization form is required.
10. When medication dosages or times are changed, a new signed authorization form with the correct information must be completed and a new label from the pharmacist or physician, APRN, or PA order/prescription indicating the change must be sent to the school.
 - a. A fax is acceptable.
11. Medication will **always be stored in a locked cabinet at the school**.
 - a. Exceptions by statutes are asthma inhalers, EpiPens, pancreatic enzyme supplements, and diabetic supplies and equipment. Students who self-carry require a Parent Self Administration Form and a Physician Self Administration Form.
12. Since many students receive medication during school hours, a school district employee designated by the principal will administer medication.
 - a. The designated employee must be trained by the Registered Professional School Nurse as required by Florida law. This includes HOST, field trips, and when the student is away from school property on official school business.
 - b. The medication container with pharmacy label/supplies and copies of paperwork will be sent with the trained staff member, agency nurse, or HOST staff personnel. All medications must be signed out and recorded on the Field Trip Medication Sign Out Sheet (SB 86900).
 - c. Under no circumstances may medication be transferred from one container to another by anyone other than a Registered Pharmacist with the exception of field trips which must be done by the Registered Nurse. Registered Nurses preparing for field trips should choose one of the following options: send medication in original container or transfer to a medication envelope with a copy of the original medication label attached.
13. Liquid medication will be given in a calibrated measuring device **supplied by the parent**.
 - a. Pill crushers, soft food for mixing, and special drinks **must be provided by the parent**.
14. All medications/supplies must be removed from the school premises **within one week of the expiration date**, upon appropriate notification of medication being discontinued, or at the end of the school year.
 - a. Medications/supplies that are unused and unclaimed will be destroyed following proper disposal procedures.
15. Planning and protocols for any medication or treatment which requires a one-time dosage for a specific intent are the responsibility of the Registered Nurse, ONLY.
16. Non-medicated sunscreen and insect repellent may be administered without a prescription, but a parent/guardian authorization form must be completed.

Florida Statute 1006.062 is the reference for the above guidelines.

Questions regarding these procedures should be directed to the Registered Nurse assigned to the school your child attends or to the office of School Health Services, 273-7020.



**Click here to
learn more!**

SCHOOL MEAL PRICES

Breakfast	FREE
Elementary Lunch	\$2.25
Middle and High School Lunch	\$2.75
Lunch in Community Eligibility Provision (CEP) Schools	FREE
Adult and Visitor Lunch	\$4.50

SCHOOL MEAL BENEFITS

Free meals are available to any student who is enrolled in a school eligible for the federal Community Eligibility Provision (CEP) or who qualifies for free or reduced-price meals based on household income. If you have any children **not enrolled** in a CEP school, please submit a meal benefit application for all children in the same home. You may also qualify for other benefits like discounts on internet services and utility bills or waivers for college application fees and SAT/ACT/PSAT exam fees.

A list of CEP schools and the meal benefit application can be found at www.hillsboroughschools.org/sns and the QR code above. Contact us at 813-840-7066 if you have questions about your application or CEP.

SCHOOL MEAL MENUS

Visit our [SNS website](http://www.hillsboroughschools.org/sns) or download the Nutrislice app on any mobile device for information on our delicious, healthy meals including ingredients, photos, descriptions, nutrition facts, and allergens in each menu item.

MYPAYMENTS PLUS MEAL ACCOUNTS

MyPayments Plus allows you to prepay for school meals or other food items, set up auto pay, and monitor student spending. Go to www.mypaymentsplus.com or download the MyPayments Plus app on your mobile device. Students with negative balances on their meal account will not be allowed to purchase A La Carte items. See the Local Meal Charge Policy at our website for more information.

ALLERGIES AND SPECIAL DIETS

We take food allergies, food safety and student health very seriously. If your child requires a menu change due to a medical condition, you must submit a Diet Prescription Form signed by your child's doctor. Turn these in to the SNS Cafeteria Manager **every school year** to ensure all allergy alerts are correct and up to date. A meal preference form can also be completed by the parent or guardian if other needs are required because of cultural or religious reasons. Both forms can be found on our [SNS website](http://www.hillsboroughschools.org/sns). Our online menus show the top eight food allergens to help you and your child identify their menu choices ahead of time.

ARE YOU STILL PACKING LUNCH?

Student Nutrition Services is here for you. Let us lighten the load, while saving money in your weekly food budget. School meals are a convenient, healthy option for busy families. Where else can you get a complete meal under \$3? Encourage your child to try our meals today and put packing behind you!

OTHER FOOD AID FOR FAMILIES

Additional food resources are available in our community. Feeding Tampa Bay can help you find a distribution of fresh groceries near you or to help add more money to your family food budget each month. www.feedingtampabay.org/findfood. Text HCPSFood to 74544 to see if you qualify for grocery assistance.



PRECIOS DE LAS COMIDAS ESCOLARES

Desayuno	GRATIS
Almuerzo de las escuelas primarias	\$2.25
Almuerzo de las escuelas secundarias e intermedias	\$2.75
Almuerzo en las escuelas de Provisión de Elegibilidad de la Comunidad (CEP)	GRATIS
Almuerzo para adultos y visitantes	\$4.50

BENEFICIOS DE COMIDAS ESCOLARES

Las comidas gratuitas están disponibles para cualquier estudiante que esté inscrito en una escuela elegible para la Provisión de Elegibilidad Federal de la Comunidad (CEP) o que califique para comidas gratuitas o a precio reducido según los ingresos del hogar. Si tiene hijos **no inscritos** en una escuela CEP, envíe una solicitud de beneficios de comida para todos los niños en el mismo hogar. También puede calificar para otros beneficios como descuentos en servicios de Internet y facturas de servicios públicos o exenciones para tarifas de solicitud universitaria y tarifas de exámenes SAT / ACT / PSAT.

Puede encontrar una lista de las escuelas CEP y la solicitud de beneficios de comidas en www.hillsboroughschools.org/sns y el código QR anterior. Contáctenos al 813-840-7066 si tiene preguntas sobre su solicitud o CEP.

MENÚS DE COMIDAS ESCOLARES

Visite nuestro [sitio web de SNS](#) o descargue la aplicación Nutrislice en cualquier dispositivo móvil para obtener información sobre nuestras deliciosas y saludables comidas que incluyen ingredientes, fotos, descripciones, información nutricional y alérgenos en cada elemento del menú.

CUENTAS DE COMIDAS EN MYPAYMENTS PLUS

MyPayments Plus le permite pagar por adelantado las comidas escolares u otros alimentos, configurar el pago automático y monitorear los gastos de los estudiantes. Vaya a www.mypaymentsplus.com o descargue la aplicación MyPayments Plus en su dispositivo móvil. Los estudiantes con saldos negativos en su cuenta de comidas no podrán comprar artículos a la carta. Consulte la Política de cargos por comidas locales en nuestro sitio web para obtener más información.

ALERGIAS Y DIETAS ESPECIALES

Nos tomamos muy en serio las alergias alimentarias, la seguridad alimentaria y la salud de los estudiantes. Si su hijo requiere un cambio de menú debido a una afección médica, debe enviar un Formulario de prescripción de dieta firmado por el médico de su hijo. Entréguelos al Gerente de Cafetería de SNS **cada año escolar** para asegurarse de que todas las alertas de alergia sean correctas y estén actualizadas. Un formulario de preferencia de comida también puede ser completado por el padre o tutor si se requieren otras necesidades debido a razones culturales o religiosas. Ambos formularios se pueden encontrar en nuestro [sitio web de SNS](#). Nuestros menús en línea muestran los ocho alérgenos alimentarios principales para ayudarlo a usted y a su hijo a identificar sus opciones de menú con anticipación.

¿TODAVÍA ESTÁS EMPACANDO EL ALMUERZO?

El departamento de nutrición estudiantil está aquí para usted. Permítanos aligerar la carga, mientras ahorra dinero en su presupuesto semanal de alimentos. Las comidas escolares son una opción conveniente y saludable para las familias ocupadas. ¿Dónde más puede obtener una comida completa por menos de \$3? ¡Anime a su hijo a probar nuestras comidas hoy y deje atrás el embalaje!

OTRAS AYUDAS ALIMENTARIAS PARA LAS FAMILIAS

Recursos alimenticios adicionales están disponibles en nuestra comunidad. Alimentar a Tampa Bay puede ayudarlo a encontrar una distribución de comestibles frescos cerca de usted o para ayudar a agregar más dinero a su presupuesto familiar de alimentos cada mes. www.feedingtampabay.org/findfood



Dear Parent/Guardian:

Children need healthy meals to learn! Hillsborough County Student Nutrition Services offers healthy meals every school day. Breakfast is FREE for all students. Elementary lunch costs \$2.25, and Secondary lunch costs \$2.75. Your child may qualify for free or reduced-price meals! The reduced-price lunch cost of 40¢ is waived (provided at no charge) for children approved for reduced price meals. Below are some commonly asked questions with answers to help you with the application process.

1. WHO CAN GET FREE OR REDUCED-PRICE MEALS?

- All children in households receiving benefits from SNAP (food stamps) or TANF, are eligible for free meals, regardless of your income. Households receiving SNAP or TANF benefits may exclude income information and the last four digits of the signer's social security number on their application.
- If you received a NOTICE OF DIRECT CERTIFICATION: **DO NOT complete an application.** Please read this entire letter and follow the instructions carefully. See #6 for more information.
- Foster children that are under the legal responsibility of a foster care agency or court order are eligible for free meals. Foster children may be included as part of a household application, and are eligible for free meals, even if the household does not qualify.
- Children participating in their school's Head Start program are eligible for free meals.
- Children who meet the definition of homeless, runaway, or migrant, are eligible for free meals. See #9 for more information.
- Children may receive free or reduced-price meals if your household income is within the limits on the Federal Income Eligibility Guidelines. Your children may qualify for free or reduced-price meals if your household gross income falls at or below the limits on the chart below:

Household Size	Annually	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	26,973	2,248	1,124	1,038	519
2	36,482	3,041	1,521	1,404	702
3	45,991	3,833	1,917	1,769	885
4	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
5	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
6	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
7	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
8	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
For each additional family member, add	+9,509	+793	+397	+366	+183

2. **CAN I APPLY ONLINE?** Yes! Beginning July 1st of each school year. Applying online is quick, confidential, and easy! The online application has the same requirements as the paper application and will ask for the same information. To apply online, visit the district website at www.hillsboroughschools.org/mealbenefits, then click "APPLY NOW", and follow the instructions. Contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 if you have any questions about the online application process.
3. **IS THE ONLINE APPLICATION AVAILABLE IN MORE THAN ONE LANGUAGE?** Yes! It is available in 7 languages: English, Spanish, French, Arabic, Filipino, Vietnamese (Tiếng Việt) & Chinese (Mandarin) when you go to <https://www.myschoolapps.com>
4. **WHAT IF I DON'T HAVE A COMPUTER TO COMPLETE AN ONLINE APPLICATION?** Computers are available for use at no cost at the local public library and at the Healthy Meals Express Application Center, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619. Your child's school may also have a computer that can be used to complete an application. Need information where to obtain a paper application? Contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066.

5. **DO I NEED TO FILL OUT AN APPLICATION FOR EACH CHILD?** No. *Use one meal application for all students in your household.* We cannot approve an application that is not complete, so be sure to fill out all required information. If approved, your child's status will remain in effect for the entire school year.
6. **SHOULD I FILL OUT AN APPLICATION IF I RECEIVED A LETTER THIS SCHOOL YEAR SAYING MY CHILDREN ARE ALREADY APPROVED FOR FREE MEALS?** No, but please read the letter you received carefully and follow the instructions. If any children in your household were missing from your eligibility notification, contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 immediately.
7. **MY CHILD'S APPLICATION WAS APPROVED LAST YEAR. DO I NEED TO FILL OUT A NEW ONE?** Yes. Your child's application is only good for the school year in which it was submitted. If you do not submit a new application that is approved, or you have not received a NOTICE OF DIRECT CERTIFICATION, your child will be charged the full price for meals.
8. **WHERE CAN I VERIFY THE STATUS OF MY CHILD'S MEAL ELIGIBILITY?** Call Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066. Make sure to have your child's 7-digit student ID number handy when you call.
9. **HOW DO I KNOW IF MY CHILDREN QUALIFY AS HOMELESS, MIGRANT, OR RUNAWAY?** Are your housing arrangements temporary? Does your family relocate on a seasonal basis? Have you taken in a runaway child? If you believe children in your household meet these descriptions, please contact the liaison at the child's school for assistance.
10. **I RECEIVE WIC. CAN MY CHILDREN GET FREE MEALS?** Children in households participating in WIC might be eligible for free or reduced-price meals. Please submit an application.
11. **WILL THE INFORMATION I GIVE BE CHECKED?** Yes. We may also ask you to send written proof of the household income you report.
12. **IF I DON'T QUALIFY NOW, MAY I APPLY LATER?** Yes, you may apply at any time during the school year if there is a change in your household income or size, or if you become unemployed.
13. **WHAT IF I DISAGREE WITH THE DECISION ABOUT MY APPLICATION?** Contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066. You may also ask for a hearing by writing to: General Manager of Student Nutrition Services, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida 33619.
14. **MAY I APPLY IF SOMEONE IN MY HOUSEHOLD IS NOT A U.S. CITIZEN?** Yes. You, your children, or other household members do not have to be U.S. citizens to apply for free or reduced-price meals.
15. **WHAT IF MY INCOME IS NOT ALWAYS THE SAME?** List the amount that you normally receive. If you normally receive overtime, include it, but do not include it if you only work overtime sometimes. If you have lost a job, or had your hours or wages reduced, use your current income.
16. **WHAT IF SOME HOUSEHOLD MEMBERS HAVE NO INCOME TO REPORT?** If there is no income to report, mark the box that says "None" for each household member. If you enter '0' or leave any fields blank, you are certifying (promising) that there is no income to report.
17. **WE ARE IN THE MILITARY. DO WE REPORT OUR INCOME DIFFERENTLY?** Your basic pay and cash bonuses must be reported as income. If you receive any cash value allowances for off-base housing, food, or clothing, it must also be included as income. However, if your housing is part of the Military Housing Privatization Initiative, do not include your housing allowance as income. Any additional combat pay resulting from deployment is also excluded from income. Deployed service members are considered part of the household. List deployed service members in the Household section, but report only the portion of their income made available to them or on their behalf to the family.
18. **WHAT IF THERE ISN'T ENOUGH SPACE ON THE APPLICATION FOR MY FAMILY?** Contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 for instructions.
19. **I'M A GROUP HOME ADMINISTRATOR. HOW DO I APPLY FOR CHILDREN IN MY CARE?** Contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 for instructions.

If you have other questions or need help completing your household application for school meal benefits, contact the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066.

USDA Non-Discrimination Statement: In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, religion, sex, gender identity (including gender expression), sexual orientation, disability, age, marital status, family/parental status, income derived from a public assistance program, political beliefs, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity, in any program or activity conducted or funded by USDA (not all bases apply to all programs). Remedies and complaint filing deadlines vary by program or incident.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.) should contact the responsible Agency or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program discrimination complaint, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027, found online at <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint> and at any USDA office or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by: (1) Mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.

Estimados padres/representantes legales:

¡Los niños necesitan alimentos saludables para que puedan aprender! Los Servicios de Nutrición Estudiantil del Condado de Hillsborough ofrecen comidas saludables todos los días escolares. El desayuno es GRATIS para todos los estudiantes. El costo del almuerzo en las escuelas primarias es \$2.25 y para los estudiantes de las escuelas secundarias es \$2.75. Su hijo puede ser elegible para las comidas gratis o a precio reducido. A los estudiantes que son elegibles para comprar el almuerzo al precio reducido de 40¢ no se les cobrará. A continuación, se encuentran preguntas frecuentemente con las respectivas respuestas, para ayudarlo con el proceso de la solicitud.

1. ¿QUIÉN PUEDE OBTENER LOS BENEFICIOS DE COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO?

- Todos los niños que reciben beneficios de SNAP (*cupones de alimentos*) o TANF, son elegibles para comidas gratis, independientemente de su ingreso. Los hogares que reciben beneficios de SNAP o TANF *no necesitan incluir* información del ingreso ni de los cuatro últimos números del seguro social en la solicitud.
- Si usted recibió un AVISO DE CERTIFICACIÓN DIRECTA: **No tendrá que llenar una solicitud.** Por favor, lea la carta completa y siga las instrucciones cuidadosamente. Lea la pregunta #6 para obtener más información.
- Los niños de crianza temporal que están bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado tutelar o de la corte, son elegibles para comidas gratis. Los niños de crianza temporal pueden ser incluidos en la solicitud de una familia, y son considerados para recibir comidas gratis, aunque la familia no sea elegible.
- Los niños que participan en el programa *Head Start* de la escuela, son elegibles para comidas gratis.
- Los niños que cumplen con la definición de: sin hogar, fugado o migrantes (trabajadores agrícolas que se mueven de una granja a otra), son elegibles para las comidas gratis. Lea la pregunta #9 para obtener información adicional.
- Los niños pueden recibir comidas gratis o a precio reducido si el ingreso bruto del hogar está dentro de los límites del reglamento federal de elegibilidad de ingreso. Por favor, tome como referencia la tabla siguiente:



Household Size	Annually	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	26,973	2,248	1,124	1,038	519
2	36,482	3,041	1,521	1,404	702
3	45,991	3,833	1,917	1,769	885
4	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
5	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
6	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
7	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
8	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
For each additional family member, add	+9,509	+793	+397	+366	+183

2. ¿PUEDO APLICAR EN LÍNEA? ¡Sí! ¡Cada año escolar a partir del 1ro de Julio y le animamos a hacerlo! ¡Es rápido, confidencial y fácil solicitar por el Internet! La solicitud en línea exige los mismos requisitos y le pide la misma información que la de papel. Para llenar la solicitud en línea, visite el sitio web del distrito en www.hillsboroughschools.org/mealbenefits, haga click en "APPLY NOW", cambie el idioma a Español y siga las instrucciones. Llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066 si tiene cualquier pregunta sobre el proceso de solicitud en línea.
3. ¿ESTA LA SOLICITUD EN LINEA DISPONIBLE EN MAS DE UN IDIOMA? ¡Sí! Está disponible en 9 idiomas – Inglés, Español, Vietnamita (Tiếng Việt), Chino (Mandarín), Armenio, Birmano, Francés, Coreano y Ruso. SOLO PARA REFERENCIA, Ud. puede ver UNA MUESTRA de la solicitud en 49 idiomas aquí: <https://www.myschoolapps.com>.
4. ¿Y SI NO TENGO UNA COMPUTADORA PARA LLENAR LA SOLICITUD? Puede usar las computadoras disponibles en la biblioteca pública sin costo alguno y en el Centro de Solicitudes de Comidas Saludables (*Healthy Meals Express Application Center*), 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619. En la escuela de su hijo debe haber una computadora que pueda usar para completar la solicitud. Si necesita ayuda para saber cómo y dónde obtener una solicitud en papel, llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066.
5. ¿TENGO QUE LLENAR UNA SOLICITUD PARA CADA HIJO? No. Use una para todos los niños de la casa. No podremos aprobar una solicitud incompleta, por lo tanto, asegúrese de llenar toda la información que se le pide. Si se le aprueba, será elegible por todo el año escolar.

6. ¿TENDRÉ QUE LLENAR UNA SOLICITUD SI RECIBÍ UNA CARTA ESTE AÑO ESCOLAR NOTIFICÁNDOME QUE MIS HIJOS YA SON ELEGIBLES PARA RECIBIR LAS COMIDAS GRATIS? No, sin embargo, lea cuidadosamente la carta que recibió y siga las instrucciones. Si cualquiera de los niños de su casa no se consideró en la notificación de elegibilidad, comuníquese inmediatamente con el Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066.
 7. LA SOLICITUD DE MI HIJO FUE APROBADA EL AÑO PASADO. ¿TENDRÉ QUE LLENAR OTRA? Sí. La solicitud de su hijo es solamente vigente por el año escolar en curso. Si usted no presenta una nueva solicitud, o si no ha recibido el AVISO de CERTIFICACIÓN DIRECTA, a su hijo se le cobrará la comida al precio regular establecido.
 8. ¿CÓMO PUEDO VERIFICAR EL ESTATUS DE LA ELEGIBILIDAD DE LAS COMIDAS ESCOLARES DE MI HIJO? Llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066. Asegúrese de tener el número de estudiante de 7 dígitos a mano cuando llame.
 9. ¿CÓMO SABRÉ SI A MIS HIJOS SE LES CONSIDERARÁ COMO NIÑOS SIN HOGAR, MIGRANTES O FUGADO? ¿Ha hecho arreglos para vivir en un hogar donde su estadía es de tiempo limitado? ¿Se muda/mueve su familia para trabajar en diferentes temporadas de siembra del año? ¿Ha acogido usted a algún niño que se haya escapado de la casa de sus padres? Si usted cree que algún niño de su casa reúne estas descripciones, por favor llame a la escuela de sus hijos para que le ayuden.
 10. YO RECIBO WIC. ¿SON MIS HIJOS ELEGIBLES PARA COMIDAS GRATIS? Los niños que viven en hogares que participan en el WIC, pueden ser elegibles para comidas gratis o a precio reducido. Por favor llene la solicitud y preséntela.
 11. ¿SERÁ REVISADA LA INFORMACIÓN QUE ESTOY ENVIANDO? Sí. También podemos pedirle que nos envíe prueba escrita del ingreso de su familia que está reportando.
 12. SI NO SOMOS ELEGIBLES AHORA, ¿PODREMOS SOLICITAR MÁS TARDE? Sí, usted puede solicitar en cualquier momento durante el año escolar si surge algún cambio en el ingreso o en el tamaño de su familia, o si pierde el trabajo.
 13. ¿QUÉ SUCEDE SI ESTOY EN DESACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA ESCUELA SOBRE MI SOLICITUD? Llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066. También puede pedir una audiencia por escrito a: *General Manager of Student Nutrition Services, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619.*
 14. ¿PUEDO SOLICITAR SI ALGUIEN EN LA CASA NO ES UN CIUDADANO DE LOS EE.UU.? Sí. Usted, sus hijos, o cualquier otro miembro de la familia no tiene que ser ciudadano de los EE.UU. para solicitar los beneficios de comidas gratis o a precio reducido.
 15. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI MI INGRESO NO FUERA SIEMPRE EL MISMO? Haga una lista de los pagos que usted normalmente recibe. Si frecuentemente recibe pago por horas extra, inclúyalos, pero no incluya los que recibe ocasionalmente. Si perdió el trabajo, o se han reducido sus horas o salario, use su salario actual.
 16. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI ALGUNOS DE LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA DEL HOGAR NO RECIBEN NINGÚN INGRESO? Si no hay ingreso para reportar, asegúrese de marcar la casilla que dice “None” (ninguno) para cada miembro que no recibe ingreso. Si no lo marca y escribe un “0” en cualquier casilla o lo deja en blanco, de todos modos, usted está afirmando (certificando) que no existe ningún ingreso para reportar.
 17. ESTAMOS EN EL SERVICIO MILITAR. ¿REPORTAREMOS EL INGRESO DE MANERA DIFERENTE? El pago básico y bonos que reciba en efectivo tendrán que ser reportados como ingreso. Si recibe concesiones de valor de dinero en efectivo para vivienda fuera de la base militar, comida, ropa, tendrá que incluirlo como ingreso. Sin embargo, si su vivienda es parte de la iniciativa de privatización de vivienda militar (*Military Housing Privatization Initiative*), no incluya la concesión de vivienda como ingreso. Cualquier pago adicional por combate como consecuencia de despliegue militar, también se excluirá del ingreso. Los miembros de la casa desplegados al servicio militar son considerados parte de los miembros de la casa. Los miembros del servicio militar desplegados se incluirán en la sección de *Household (Integrantes del hogar)*, pero reporte solamente la porción de su ingreso que se les concedió a nombre de ellos para la familia.
 18. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI NO HUBIERA ESPACIO SUFICIENTE PARA TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA EN LA SOLICITUD? Llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066 para obtener instrucciones.
 19. SOY ADMINISTRADOR DE HOGAR DE GRUPO(GROUPHOME). ¿COMO DEBO APLICAR PARA LOS NIÑOS BAJO MI CUIDADO? Contacte el Centro de Solicitud al 813-840-7066 para recibir instrucciones.
- Si tiene preguntas adicionales o necesita ayuda para llenar la solicitud de beneficios de comidas escolares, llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066.

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles Del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficina, empleados e instituciones que participa o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, religión real o percibido, estado civil, estado familiar/parental, sexo, identidad de género, expresión de género, orientación sexual, discapacidad, edad, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas o en represalia o venganza por actividades previas de derecho civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA (no todos los motivos prohibidos se aplicarán a todos los programas y/o actividades laborales). Remedios y plazos de presentación de quejas varían según el programa o el incidente. Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo: sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.) deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios o la agencia de USDA Target Center al (202) 720-2600 (voz o TTY) para personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service (Servicio Federal de Retransmisión) al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas. Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia del Discriminación del Programa USDA, (AD-3227 que esta en línea en: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complain>) y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada. Para solicitar una copia del formulario de denuncia llame al (866)632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por (1)correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC20250-9410; (2)fax: (202) 690-7442; o correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



Volunteer Services

Hillsborough County Public Schools

Hillsborough County Public Schools requires **all** volunteers and community partners to complete the HCPS Volunteer Application **or** have a current active application on file prior to any volunteer engagement. 30-day notices of renewal are sent to the applicant based on expiration date.

This application should be submitted at least **two-four** weeks prior to any volunteer activity.
Allow longer for Level 2 Fingerprinting

Becoming a Volunteer

Ways to access the online application:

From the District website (<https://www.hillsboroughschools.org>)

- Click on the “Departments”
- Then click on the “Volunteering Services.”
- Finally, click on the “**Y.E.S.**” icon on the right.



From a school website

- Click on the “Volunteer Services” box on the homepage
- Finally, click on the “**Y.E.S.**” icon on the right.



While on the HCPS Application introduction page, please take a moment to view the video for completing the volunteer application. **Returning active volunteers, can access the Quick Reference Guide for the Volunteer Portal.**

We are thankful to the many volunteers and community partners that say Y.E.S. (You Empower Students) every day to collaborate with us in preparing our students for life.

For more information, please click on the link to [Volunteer Services](#) or email volunteer.services@hcps.net

The HCPS Volunteer Application is **not applicable for **Charter Schools**. If you are interested in volunteering at a Charter School, please contact the school directly.*

Servicios de Voluntariados

Hillsborough County Public Schools

Las escuelas Publicas del Condado de Hillsborough requieren que **todos** los voluntarios y socios de la comunidad completen la **Solicitud de Voluntariado de HCPS** o tengan una solicitud activa actual en el archivo antes de cualquier participación como voluntarios. Los avisos de renovación de 30 días se envían al solicitante basado en la fecha de vencimiento.

Esta solicitud debe enviarse por lo menos **dos a cuatro** semanas antes de cualquier actividad de voluntariado.
****Tiene que permitir más tiempo para la toma de huellas digitales de nivel 2***

Cómo ser un voluntario

Desde la página web del Distrito (<https://www.hillsboroughschools.org>)

- Vaya donde dice "**Departments**"
- Luego seleccione el enlace "**Volunteering Services**".
- Finalmente, seleccione el ícono "**Y.E.S.**" a la derecha.



Desde la página web de la escuela

- Seleccione el menú "**Volunteer Services**".
- Finalmente, seleccione el ícono "**Y.E.S.**" de la derecha.



Mientras se encuentra en la página de introducción de la solicitud de HCPS, tómese un momento para ver el video de cómo completar la solicitud de voluntariado. **Los voluntarios activos que regresan, pueden acceder a la Guía de Referencia Rápida para el portal de Voluntarios.**

Estamos muy agradecidos de todos los voluntarios y socios comunitarios que dicen Y.E.S. (**You Empower Students**) cada día para colaborar con nosotros en preparar a nuestros estudiantes para la vida.

Para más información, por favor ingrese en el enlace [Volunteer Services](#) o envíe un correo electrónico a volunteer.services@hcps.net

****Las solicitudes de voluntario de HCPS no se aplican para las escuelas *Charter*. Si usted está interesado en ser voluntario en una escuela *Charter*, por favor comuníquese con la escuela directamente.**